

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации  
Департамент научно-технологической политики и образования  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Красноярский государственный аграрный университет»

**Институт инженерных систем и энергетики**  
Кафедра Иностранных языков и профессиональных коммуникаций

**СОГЛАСОВАНО:**

Директор института  
Н.В. Кузьмин

«28» апреля 2025 г.

**УТВЕРЖДАЮ:**

Ректор Красноярского ГАУ  
Пыжикова Н.И.

«28» апреля 2025 г.



ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН  
УСИЛЕННОЙ КВАЛИФИЦИРОВАННОЙ  
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

ВЫДАННОЙ: ФГБОУ ВО КРАСНОЯРСКИЙ ГАУ  
ВЛАДЕЛЕЦ: РЕКТОР ПЫЖИКОВА Н.И.  
ДЕЙСТВИТЕЛЕН: 15.05.2025 - 08.08.2026

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Профессиональный иностранный язык**  
**ФГОС ВО**

Направление подготовки 35.04.06 «Агроинженерия»

Направленность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК

Курс 1

Семестры 1

Форма обучения заочная

Квалификация выпускника «Магистр»

Срок освоения ОПОП: 2 года 5 месяцев

Красноярск 2025

Составитель: к.п.н., доцент Капсаргина С.А. «27» февраля 2025 г.

Программа разработана в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 35.04.06 «Агроинженерия», профессионального стандарта «Специалист в области механизации сельского хозяйства», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 21 мая 2014 г № 340н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 06 июня 2014 г., регистрационный № 32609), образовательного стандарта № 709 от 26.07.2017 г

Программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков и профессиональных коммуникаций протокол № 6 от «27» февраля 2025 г.

Зав. кафедрой к.п.н., доцент, Капсаргина С.А., «27» февраля 2025 г.

## **Лист согласования рабочей программы**

Программа принята методической комиссией института инженерных систем и энергетики протокол № 7 «27» марта 2025 г.

Председатель методической комиссии к.п.н., доцент Носкова О.Е.

Заведующий выпускающей кафедрой по направлению подготовки 35.04.06 Агроинженерия, д.т.н., профессор Баранова М.П. «27» марта 2025 г.

Аннотация	5
<b>1</b> Место дисциплины в структуре образовательной программы	<b>5</b>
Цели и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов	5
<b>2</b> обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	
<b>3</b> Организационно-методические данные дисциплины	<b>8</b>
<b>4</b> Структура и содержание дисциплины	<b>8</b>
4.1 Трудоемкость модулей и модульных единиц дисциплины	8
4.2 Содержание модулей дисциплины	9
4.3 Содержание лекционного курса	9
4.4 Лабораторные/практические/семинарские занятия	9
4.5 Самостоятельное изучение разделов дисциплины и виды самоподготовки к текущему контролю знаний	10
4.5.1 Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний	10
4.5.2 Курсовые проекты (работы)/ контрольные работы/ расчетно-графические работы/ учебно-исследовательские работы	11
<b>5</b> Взаимосвязь видов учебных занятий	<b>11</b>
<b>6</b> Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	<b>11</b>
6.1 Карта обеспеченности литературой	11
6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»)	19
6.3 Программное обеспечение	19
<b>7</b> Критерии оценки знаний, умений, навыков и заявленных компетенций	<b>19</b>
<b>8</b> Материально-техническое обеспечение дисциплины	<b>21</b>
<b>9</b> Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	<b>21</b>
9.1 Методические указания по дисциплине для обучающихся	21
9.2 Методические указания по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	22
<b>10</b> РПД	<b>24</b>

## **Аннотация**

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 Дисциплины (модули) подготовки студентов по направлению подготовки 35.04.06 «Агроинженерия», направленность (профиль): «Электрооборудование и электротехнологии в АПК». Дисциплина реализуется в институте инженерных систем и энергетики кафедрой «Иностранные языки и профессиональные коммуникации».

Дисциплина нацелена на формирование универсальных компетенций выпускника:

- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).
- способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5).

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с овладением разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка, как в повседневном, так и профессиональном общении.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лабораторные занятия, самостоятельная работа обучающихся.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме индивидуального и фронтального опроса и промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены лабораторные занятия 8 ч. и 96 ч. самостоятельной работы обучающихся.

## **1. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» включена в ОПОП, в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 Дисциплины (модули) подготовки студентов.

Предшествующим курсом, на котором непосредственно базируется дисциплина «Профессиональный иностранный язык» является курс изучения иностранного языка на 1 курсе бакалавриата.

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» является основополагающей для изучения дисциплины «Иностранный язык» на следующей степени обучения (аспирантура).

Особенностью дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является формирование основ информационно-коммуникативной деятельности, направленной на использование иностранного языка как средства получения профессионально значимой информации из иноязычных источников, а также как средство профессиональной иноязычной коммуникации.

Контроль знаний студентов проводится в форме текущей и промежуточной аттестации.

## **2. Цели и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

**Цель учебной дисциплины** – основной целью дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять деловое общение в условиях межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

**Задачи дисциплины:** Формирование знаний о лексико-грамматических средствах иностранного языка в коммуникативных ситуациях делового общения; нормах делового этикета, правилах оформления деловой документации, правилах деловой и корпоративной этики в условиях межкультурной коммуникации; способах выражения пространственно-временных, логических, модальных, количественных и качественных отношений на иностранном языке;

терминологии иностранного языка в профессиональной сфере и способы составления терминологических глоссариев; требования к оформлению документации, к составлению и представлению презентационных материалов, принятые в профессиональной коммуникации; правилах и принципах аннотирования, реферирования и перевода профессионально-ориентированных текстов. Формирование умений: выполнять письменные проектные задания, создавать и редактировать иноязычные тексты профессионального назначения (деловая переписка, отчеты, инструкции, презентации); заполнять формуляры и бланки, вести запись основных мыслей и фактов, составлять отчеты; извлекать, анализировать и систематизировать необходимую информацию профессионального назначения из иноязычных источников; логически верно, аргументированно и ясно строить устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь; осуществлять реферирование, аннотирование и перевод профессионально-ориентированных текстов; переводить профессионально-деловую информацию из одной знаковой системы в другую (из текста в таблицу, из аудиовизуального ряда в текст и т.п.); понимать смысловое содержание в процессе чтения аутентичных текстов по специальности на разных носителях; понимать устную речь в пределах профессиональной тематики; составлять глоссарии терминов; составлять и выступать с презентацией и публичным докладом. Овладение лексическими, грамматическими, структурно-композиционными навыками в пределах тематики деловой межкультурной коммуникации; навыками поиска, восприятия, анализа, обобщения и систематизации информации на иностранном языке; навыками создания устных и письменных текстов разных типов с целью общения, а также изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности; навыками культуры речевого и невербального поведения в условиях деловой межкультурной коммуникации; навыками публичной речи на иностранном языке; навыками самостоятельной работы с многоязычными электронными словарями, с базами данных, с основными информационно-поисковыми системами на иностранных языках; приемами аннотирования, реферирования и письменного перевода.

Таблица 1

### Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции (по реализуемой дисциплине)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
<b>УК-4</b> способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия; <b>УК-5.</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>ИД-4.1</b> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). <b>ИД-4.2</b> Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. <b>ИД-4.3</b> Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях; <b>ИД - 5.1.</b> Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения <b>ИД – 5.2.</b> Взаимодействует с людьми, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей	Знать: Знать: лексико-грамматические средства иностранного языка в коммуникативных ситуациях делового общения; нормы делового этикета, правила оформления деловой документации, правила деловой и корпоративной этики в условиях межкультурной коммуникации; способы выражения пространственно-временных, логических, модальных, количественных и качественных отношений на иностранном языке; терминологию иностранного языка в профессиональной сфере и способы составления терминологических глоссариев; требования к оформлению документации, к составлению и представлению презентационных материалов, принятые в профессиональной коммуникации; правила и принципы аннотирования, реферирования и перевода текстов профессионально-ориентированных текстов

	<p><b>ИД – 5.3.</b> Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>Уметь: выполнять письменные проектные задания, создавать и редактировать иноязычные тексты профессионального назначения (деловая переписка, отчеты, инструкции, презентации); заполнять формуляры и бланки, вести запись основных мыслей и фактов, составлять отчеты; извлекать, анализировать и систематизировать необходимую информацию профессионального назначения из иноязычных источников; логически верно, аргументированно и ясно строить устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь; осуществлять реферирование, аннотирование и перевод профессионально-ориентированных текстов; переводить профессионально-деловую информацию из одной знаковой системы в другую (из текста в таблицу, из аудиовизуального ряда в текст и т.п.); понимать смысловое содержание в процессе чтения аутентичных текстов по специальности на разных носителях; понимать устную речь в пределах профессиональной тематики; составлять глоссарии терминов; составлять и выступать с презентацией и публичным докладом.</p> <p>Владеть: лексическими, грамматическими, структурно-композиционными навыками в пределах тематики деловой межкультурной коммуникации; навыками поиска, восприятия, анализа, обобщения и систематизации информации на иностранном языке; навыками создания устных и письменных текстов разных типов с целью общения, а также изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности; навыками культуры речевого и невербального поведения в условиях деловой межкультурной коммуникации; навыками публичной речи на иностранном языке; навыками самостоятельной работы с многоязычными электронными словарями, с базами данных, с основными информационно-поисковыми системами на иностранных языках; приемами аннотирования, реферирования и письменного перевода.</p>
--	--	---

### 3. Организационно-методические данные дисциплины

Таблица 2

Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	зач. ед.	час.	по семестрам
			№ П
<b>Общая трудоемкость</b> дисциплины по учебному плану	<b>3</b>	108	108
<b>Контактная работа</b>	<b>0,2</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Лабораторные работы (ЛР)/в том числе в интерактивной форме		8/2	8/2
<b>Самостоятельная работа (СРС)</b>	<b>2,6</b>	<b>96</b>	<b>96</b>
в том числе:			
самостоятельное изучение тем и разделов		47	47
самоподготовка к текущему контролю знаний		40	40
подготовка к зачету		9	9
<b>Контроль</b>		<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Вид контроля:</b>			зачет

### 4. Структура и содержание дисциплины

#### 4.1. Трудоемкость модулей и модульных единиц дисциплины

Таблица 3

Трудоемкость модулей и модульных единиц дисциплины

Наименование модулей и модульных единиц дисциплины	Всего часов на модуль	Контактная работа		Внеаудиторная работа (СРС)
<b>Модуль 1. Наука и образование</b>	<b>51</b>		<b>4</b>	<b>47</b>
Модульная единица 1 Высшее образование	22	-	2	20
Модульная единица 2 Наука	29	-	2	27
<b>Модуль 2. Научное исследование</b>	<b>44</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>40</b>
Модульная единица 3 Исследование	22	-	2	20
Модульная единица 4 Моя специальность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК	22	-	2	20
Подготовка к зачету	9	-	-	<b>9</b>
	4			
<b>ИТОГО</b>	<b>108</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>96</b>

#### 4.2. Содержание модулей дисциплины

Модуль 1 содержит следующие модульные единицы:

1. «Высшее образование». Введение, закрепление и контроль закрепления лексического материала. Грамматический материал.
2. «Наука». Введение, закрепление и контроль закрепления лексического материала. Грамматический материал.

Модуль 2 содержит следующие модульные единицы:



1. «Исследование». Введение, закрепление и контроль закрепления лексического материала. Грамматический материал.
2. «Моя специальность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК». Введение, закрепление и контроль закрепления лексического материала. Грамматический материал.

#### 4.3.Содержание лекционного курса

Таблица 4

Содержание лекционного курса

№ п/п	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и тема лекции	Вид <sup>1</sup> контрольного мероприятия	Кол-во часов
1.	<b>Модуль 1. (название)</b>			
	Модульная единица 1. (название)	Лекция № 1. (название)		
	Учебным планом не предусмотрено			

#### 4.4. Лабораторные/практические/семинарские занятия

Таблица 5

Содержание занятий и контрольных мероприятий

№ п/п	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид <sup>2</sup> контрольного мероприятия	Кол-во часов / в т.ч. в ин-тракт. форме
1.	<b>Модуль 1 Наука и образование</b>			<b>4</b>
	<b>Модульная единица 1</b> Высшее образование	Занятие № 1. <u>Лексика</u> : Введение и первичное закрепление нового лексического материала. <u>Грамматика</u> : Формы и употребление глагола (утвердительные, вопросительные и отрицательные предложения). Употребление личных глаголов в пассивом и активном залоге. <u>Говорение</u> : Монологические высказывания. <u>Аудирование</u> : Текст по специальности. <u>Чтение</u> : Ознакомительное чтение.	Индивидуальный и фронтальный опрос.	2
	<b>Модульная единица 2. Наука</b>	Занятие № 2. <u>Лексика</u> : Введение лексического материала. <u>Говорение</u> : Монологические высказывания.	Индивидуальный и фронтальный опрос.	2

<sup>1</sup> Вид мероприятия: тестирование, коллоквиум, зачет, экзамен, другое

<sup>2</sup> Вид мероприятия: защита, тестирование, коллоквиум, другое

№ п/п	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/ практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид <sup>2</sup> контрольного мероприятия	Кол-во часов / в т.ч. в ин-тракт. форме
		<u>Чтение:</u> Ознакомительное чтение. <u>Грамматика:</u> Пассивные конструкции.		
<b>2.</b>	<b>Модуль 2 Научное исследование</b>		<b>Зачет</b>	<b>4/2</b>
	<b>Модульная единица 3.</b> Исследование	Занятие № 3 <u>Лексика:</u> Введение лексического материала. <u>Говорение:</u> Монологические высказывания по теме. <u>Чтение:</u> Ознакомительное чтение. <u>Аудирование:</u> Извлечение детальной информации. <u>Письмо:</u> Реферат текста.	Индивидуальный и фронтальный опрос.	2
	<b>Модульная единица 4.</b> Моя специальность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК	Занятие № 4 <u>Лексика:</u> Введение лексического материала. <u>Говорение:</u> Монологические высказывания по теме. <u>Аудирование:</u> Извлечение детальной информации. <u>Чтение:</u> Ознакомительное чтение. <u>Интеракт. форма</u> «Мозговой штурм»	Индивидуальный и фронтальный опрос.	2/2
	<b>Итого 1 семестр</b>			<b>8</b>

#### 4.5. Самостоятельное изучение разделов дисциплины и виды самоподготовки к текущему контролю знаний

##### 4.5.1. Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний

Самостоятельная работа студентов (СРС) организуется с целью развития навыков работы с учебной и научной литературой, выработки способности вести научно-исследовательскую работу, а также для систематического изучения дисциплины.

Рекомендуются следующие формы организации самостоятельной работы студентов:

- самостоятельное изучение тем и разделов;
- самоподготовка к текущему контролю знаний;
- подготовка к зачету.

Таблица 6

##### Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний

№ п/п	№ модуля и модульной единицы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний	Кол-во часов
	<b>Модуль 1 Наука и образование</b>		<b>47</b>

№ п/п	№ модуля и модульной единицы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний	Кол-во часов
1.	<b>Модульная единица 1.</b> «Высшее образование»	Контрольные задания к текстам, устное монологическое высказывание.	23
2.	<b>Модульная единица 2.</b> «Наука»	Контрольные задания к текстам, устное монологическое высказывание.	24
<b>Модуль 2 Научное исследование</b>			<b>40</b>
3.	«Исследование»	Контрольные задания к текстам, устное монологическое высказывание.	20
4.	«Моя специальность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК»	Контрольные задания к текстам, устное монологическое высказывание.	20
5.	Зачет	Подготовка к зачету	<b>9</b>
<b>ВСЕГО</b>			<b>96</b>

#### 4.5.2. Курсовые проекты (работы)/ контрольные работы/ расчетно-графические работы/ учебно-исследовательские работы

Таблица 7

№ п/п	Темы контрольных работ	Рекомендуемая литература (номер источника в соответствии с прилагаемым списком)
1.	Учебным планом не предусмотрено	

#### 5. Взаимосвязь видов учебных занятий

Таблица 8

#### Взаимосвязь компетенций с учебным материалом и контролем знаний студентов

Компетенции	Л	ЛЗ/ПЗ/С	СРС	Другие виды	Вид контроля
УК- 4	-	1-26	1-26	-	Индивидуальный и фронтальный опрос.
УК- 5	-	1-26	1-26	-	Индивидуальный и фронтальный опрос.

### 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### 6.1. Карта обеспеченности литературой

Таблица 9

**КАРТА ОБЕСПЕЧЕННОСТИ ЛИТЕРАТУРОЙ**

Кафедра Иностранных языков и профессиональных коммуникаций  
 Направление подготовки (специальность) 35.04.06 Агроинженерия  
 Дисциплина Профессиональный иностранный язык

Вид занятия	Наименование	Авторы	Издательство	Год издания	Вид издания		Место хранения		Необходимое количество экз.	Количество экз. в вузе
					Печ.	Электр.	Библ.	Каф.		
1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12
Основная										
ЛЗ	Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт].	Барановская, Т. А. Захарова, А. В. Поспелова, Т. Б. Суворова, Ю. А.; под редакцией Барановской, Т. А.	Юрайт	2021		+				<a href="https://urait.ru/bcode/469617">https://urait.ru/bcode/469617</a>

ЛЗ	Английский язык. General & Academic English (A2–B1): учебник для вузов / В. В. Левченко. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 278 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-8745-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт].	Левченко, В. В.	Юрайт	2021		+				<a href="https://urait.ru/bcode/469791">https://urait.ru/bcode/469791</a>
ЛЗ	Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking: учебное пособие для вузов / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт].	Чикилева, Л. С.	Юрайт	2021		+				<a href="https://urait.ru/bcode/470273">https://urait.ru/bcode/470273</a>

ЛЗ	Английский язык. Экология, почвоведение и природопользование: учебное пособие для вузов — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 112 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07999-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].	Егорова, О. А., Козлова, О. Н., Кожарская; Е. Э. ответственный редактор Полубиченко, Л. В.	Юрайт	2021		+				<a href="https://urait.ru/bcode/469033">https://urait.ru/bcode/469033</a>
ЛЗ	English for Agronomists : учебное пособие / Л.Н. Жилина, Е.В. Ревкова, Н.Е. Лысенко. — Орел: ОрелГАУ, 2018. — 51 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система.	Жилина, Л.Н. Ревкова, Е.В. Лысенко, Н.Е.	ОрелГАУ	2018		+				<a href="https://elibrary.lanbook.com/book/118761">https://elibrary.lanbook.com/book/118761</a>
ЛЗ	English for Masters in Agriculture : учебное пособие / Е.А. Худинша. — Омск : Омский ГАУ, 2016. — 52 с. — ISBN 978-5-89764-563-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	Худинша, Е.А.	Омский ГАУ	2016		+				<a href="https://elibrary.lanbook.com/book/90722">https://elibrary.lanbook.com/book/90722</a>

ЛЗ	Немецкий язык: Учебное пособие для студентов магистратуры, обучающихся по направлениям подготовки 35.04.04 «Агрономия» и 35.04.03 «Агрохимия и агропочвоведение»: учебное пособие / С. А. Цвиркун, Е. Н. Терешкина. — Пенза: ПГАУ, 2015. — 146 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система	Цвиркун, С. А.	ПГАУ	2015		+				<a href="https://elibrary.ru/book/142147">https://elibrary.ru/book/142147</a>
Дополнительная										
ЛЗ	Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для вузов — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].	Ситникова, И. О. Гузь, М. Н.	Юрайт	2020		+				<a href="https://urait.ru/bcode/467519">https://urait.ru/bcode/467519</a>

ЛЗ	Английский язык для аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов направления подготовки 35.04.04 Агрономия (уровень магистратуры): учебное пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск: Брянский ГАУ, 2018. — 107 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система.	Медведева, С.А. Голуб, Л.Н.	Брянский ГАУ	2018		+				<a href="https://e.lanbook.com/book/">https://e.lanbook.com/book/</a>
ЛЗ	Немецкий язык для делового общения + аудиоматериалы в ЭБС: учебник и практикум для вузов — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 409 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07774-2. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].	Лытаева, М. А. Ульянова, Е.С.	Юрайт	2021		+				<a href="https://urait.ru/bcode/468709">https://urait.ru/bcode/468709</a>



ЛЗ	Английский язык для естественно-научных направлений: учебники практикум для вузов / — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 311 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15168-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].	Полубиченко, Л. В., Кожарская, Е. Э., Моргун, Н. Л., Шевырдяева; Л. Н. под редакцией Полубиченко, Л. В.	Юрайт	2021		+				<a href="https://urait.ru/bcode/487666">https://urait.ru/bcode/487666</a>
ЛЗ	Английский язык в профессиональном общении. Селекция и генетика сельскохозяйственных культур: учебное пособие / Л. Р. Валитова. — Оренбург: Оренбургский ГАУ, 2014. — 72 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система.	Валитова, Л.Р.	Оренбургский ГАУ	2014		+				<a href="https://e.lanbook.com/book/134475">https://e.lanbook.com/book/134475</a>

ЛЗ	Английский язык: основы научного перевода: учебное пособие / М.Л. Марус. — Омск: Омский ГАУ, 2019. — 60 с. — ISBN 978-5-89764-781-1. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система.	Марус, М.Л.	Омский ГАУ	2019		+				<a href="https://e.lanbook.com/book/115926">https://e.lanbook.com/book/115926</a>
ЛЗ	Деловая письменная коммуникация на английском языке: учебно-методическое пособие / А. В. Анненкова. — Иркутск: Иркутский ГАУ, 2018. — 200 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система.	Анненкова, А.В.	Иркутский ГАУ	2018		+				<a href="https://e.lanbook.com/book/133351">https://e.lanbook.com/book/133351</a>

Директор Научной библиотеки \_\_\_\_\_

## 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»)

1. ЭБС IPRbooks, [www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)
2. ЭБС Издательства «Лань», [www.e.lanbook.com](http://www.e.lanbook.com)
3. ЭБС Юрайт, [www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru)

## 6.3. Программное обеспечение

1. Office 2007 Russian OpenLicensePask NoLev
2. ABBYY FineReader 10 Corporate Edition.
3. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса-Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 2 year Educational License
4. Acrobat Professional Russian 8.0 Academic Edition Band R 1-9999

## 7. Критерии оценки знаний, умений, навыков и заявленных компетенций

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде устных фронтальных и индивидуальных опросов. Написание контрольных работ по учебной дисциплине не предусмотрено. Самостоятельная работа студентов состоит в самоподготовке к текущему контролю знаний. Для самостоятельной работы студентов разработан электронный учебный курс дисциплины «Профессиональный иностранный язык» (английский, немецкий) 35.04.06 Агроинженерия - на платформе LMS Moodle. Промежуточный контроль по дисциплине реализуется в виде зачёта.

### Рейтинг-план

Учебный план дисциплины разбит на один календарный модуль (КМ): 144 ч.

Календарный модуль разбит на 2 дисциплинарных модуля, количество дисциплинарных модулей определено в зависимости от содержания и трудоёмкости разделов дисциплины:

Календарный модуль 1 (КМ <sub>1</sub> )	
Дисциплинарные модули (ДМ)	Количество академических часов
ДМ <sub>1</sub>	68
ДМ <sub>2</sub>	67
Подготовка к зачету	9
Итого часов в календарном модуле (КМ <sub>1</sub> )	144

Распределение рейтинговых баллов по дисциплинарным модулям:

Календарный модуль 1 (КМ <sub>1</sub> )	
Дисциплинарные модули (ДМ)	Рейтинговый балл
ДМ <sub>1</sub>	50
ДМ <sub>2</sub>	50
Итого баллов в календарном модуле (КМ <sub>1</sub> )	100

Календарный модуль 1	итога
----------------------	-------

дисциплина рные модули	баллы по видам работ			баллов
	Индивидуальный опрос	Фронтальный опрос	зачет	
ДМ <sub>1</sub>	15	15	-	30
ДМ <sub>2</sub>	15	15	-	30
Итого за КМ <sub>1</sub>	30	30	40	100

Для зачета обучающемуся необходимо набрать минимальное количество баллов – 60-100.

Студент, активно работающий на занятиях и показавший хорошие результаты при индивидуальных и фронтальных опросах, может в течение семестра набрать минимальное количество баллов – 60, в таком случае зачет проставляется автоматически.

Студент, не набравший минимальное количество баллов, приходит сдавать зачет. За сдачу зачета студент может получить 20 - 40 баллов.

Студенту, не набравшему требуемое минимальное количество баллов (< 60), дается две недели после окончания календарного модуля для добора необходимых баллов.

Результаты зачета определяются оценками «зачтено» и «незачтено» и заносятся в зачетную книжку и ведомость.

Оценка «зачтено» выставляется студенту, который усвоил программный материал и набрал не менее 60 баллов.

Оценка «незачтено» выставляется студенту, который не усвоил значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большим затруднением решает практические задачи.

Студенты, не явившиеся на зачет по уважительной причине (по медицинским показаниям или в других исключительных случаях, документально подтвержденных), могут быть допущены к зачету распоряжением директора института.

### **Зачет проходит в устной форме и включает в себя:**

1. Чтение текста. Научное сообщение по теме текста на иностранном языке (пересказ).
2. Беседу с преподавателем на иностранном языке по следующим вопросам:
  1. *Высшее образование.*
  2. *Наука.*
  3. *Научное исследование.*
  4. *Моя специальность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК*

### **КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ**

Обучающиеся должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере повседневного и научного общения.

Аспект зачета	Зачтено (40 баллов)	Незачтено (менее 40 баллов)
Чтение текста. Научное сообщение по	Логичное изложение содержания с	Нарушение логики изложения,

теме текста на иностранном языке (пересказ).	соблюдением лексико-грамматических правил.	более 5 лексико-грамматических ошибок, затрудняющих понимание
Беседа с преподавателем на иностранном языке по вопросам 1. Высшее образование. 2. Наука. 3. Научное исследование. 4. Моя специальность: Электрооборудование и электротехнологии в АПК	Сообщение информации в объеме не менее 15-20 фраз за 5 минут (средний темп речи) с соблюдением лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на вопросы преподавателя.	Менее 15 фраз, замедленный темп, более 5 ошибок (лекс., грам., фонет. в сумме), непонимание вопросов преподавателя, неумение правильно ответить на них.

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
Учебные помещения: ауд. Э 4-05: учебная аудитория кафедры «Математическое моделирование и информатика»: Столы, стулья, доска аудиторная для написания мелом и фломастером (1400x750 мм). Компьютер Celeron 3000/2*256/160-15 шт., Принтер Canon LBP-2900, Ноутбук AcerAspire, Мультимедийный проектор Panasonic PT- D35000E, пульт, Интерактивная доска Smarttechnologies 660	660130, Красноярский край, г. Красноярск, улица Елены Стасовой, 44 "И"

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

### 9.1. Методические указания по дисциплине для обучающихся

С целью реализации компетентного подхода при реализации программы используются образовательные технологии, которые стимулируют активное участие студентов учебном процессе и готовят их к профессиональной деятельности. Организация обучения осуществляется в рамках личностно-ориентированного обучения с использованием преимущественно принципов коммуникативного метода обучения иностранным языкам. Такой подход позволяет формировать у студентов готовность к использованию иностранного языка в сфере межличностного и профессионального общения с представителями разных культур с использованием иностранного языка. Реализация программы предполагает использование следующих технологий, которые обеспечивают интерактивный характер обучения:

- технологии проблемного обучения;
- метод проектов: индивидуальные и групповые, краткосрочные, среднесрочные, долгосрочные, информационные исследовательские творческие, практико-ориентированные, виртуальные сетевые;

- деловые и ролевые игры;
- мозговой штурм;
- технология «Технология критического мышления».

С целью индивидуализации обучения и активизации учебной деятельности широко используются информационно-коммуникационные технологии (ИКТ). Использование перечисленных выше технологий позволяет организовать учебный процесс в рамках личностно-ориентированного обучения. Выбор определенной образовательной или педагогической технологии (в том числе и не указанных выше) для решения конкретных учебных задач осуществляется преподавателем в зависимости от конкретной учебной ситуации, когнитивного профиля учебной группы, специфики учебных материалов и других факторов.

## **9.2. Методические указания по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается:

1. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
  - 1.1. размещение в доступных для обучающихся местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;
  - 1.2. присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
  - 1.3. выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);
2. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:
  - 2.1. надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;
3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:
  - 3.1. возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения института, а также пребывание в указанных помещениях.

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в одной из форм, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Категории студентов	Формы
С нарушение слуха	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в печатной форме;</li> <li>• в форме электронного документа;</li> </ul>
С нарушением зрения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в печатной форме увеличенного шрифтом;</li> <li>• в форме электронного документа;</li> <li>• в форме аудиофайла;</li> </ul>
С нарушением опорно-двигательного аппарата	<ul style="list-style-type: none"> <li>• в печатной форме;</li> <li>• в форме электронного документа;</li> <li>• в форме аудиофайла.</li> </ul>

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Адаптивные технологии, применяемые при обучении студентов с ОВЗ и инвалидностью

При наличии в группе студентов с ограниченными возможностями здоровья следует использовать адаптивные технологии при обучении иностранному языку. При этом необходимо применять, прежде всего, личностно-ориентированный подход в обучении:

- оценивать психологическое состояние в течение всего занятия;
- выявить жизненный опыт обучаемого по изучаемой теме;
- применять дидактические материалы, позволяющие студенту использовать при выполнении заданий свой жизненный опыт;
- использовать различные варианты индивидуальной, парной и групповой работы для развития коммуникативных умений студентов;
- создать условия для формирования у студента самооценки, уверенности в своих силах;
- использовать индивидуальные творческие домашние задания;
- проводить рефлексию занятия (что узнали, что понравилось, что хотелось бы изменить и т.п.).

С этой целью можно применять следующие адаптивные технологии. Для студентов с ограниченным слухом:

- использование разнообразных дидактических материалов (карточки, рисунки, письменное описание, схемы и т.п.) как помощь для понимания и решения поставленной задачи;
- использование видеоматериалов, которые дают возможность понять тему занятия и осуществить коммуникативные действия;
- использование письменных творческих заданий (написание сочинений, изложений, эссе по изучаемым темам);
- выполнение творческих заданий с учетом интересов самого обучаемого;
- выполнение письменных упражнений по грамматике;
- выполнение заданий на извлечение информации из текстов страноведческой и профессиональной направленности;
- выполнение тестовых заданий на понимание при чтении текстов;
- выполнение проектных заданий по изучаемым темам или по желанию.

Для студентов с ограниченным зрением:

- использование фильмов по страноведению с целью восприятия на слух даваемой в них информации для последующего ее обсуждения;
- использование аудиоматериалов по изучаемым темам, имеющимся на кафедре;
- индивидуальное общение с преподавателем по изучаемому материалу;
- творческие задания по изучаемым темам или по личному желанию с учетом интересов обучаемого.

## ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Дата	Раздел	Изменения	Комментарии

**Программу разработали:**

ФИО, ученая степень, ученое звание

\_\_\_\_\_  
(подпись)

ФИО, ученая степень, ученое звание

\_\_\_\_\_  
(